

# Radiola

Documentation diffusée par

Service S.A.

Siège Social : 20, Avenue Henri-Barbusse

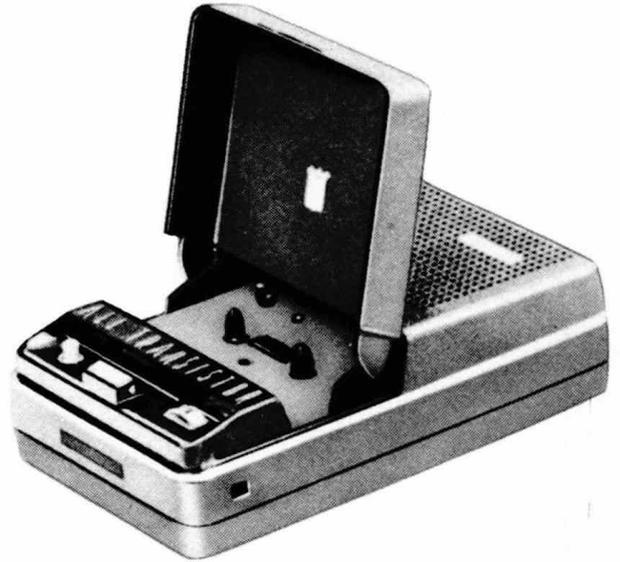
**93 - BOBIGNY**

Tél. : 845-27-47

Saison 1968

MAGNÉTOPHONE

**RA 9104 T/00G**



## GÉNÉRALITÉS

Magnétophone portable fonctionnant sur piles, entièrement équipé de transistors et utilisant un microphone électrodynamique avec commande à distance (EL 1974/13)

## CARACTÉRISTIQUES

- Vitesse de défilement : 4,75 cm/s.
- Nombre de pistes : 2.
- Largeur de la bande : 3,8 mm.
- Largeur de la piste : 1,5 mm.
- Alimentation : 7,5 V (par 5 piles de 1,5 V).
- Consommation : 110 mA environ.
- Durée enregistrement ou reproduction : 2×30 minutes par chargeur EL 1903/11 D et 2×45 minutes avec EL 1903/51.
- Durée de bobinage ou bobinage rapide : 70 s.
- Longueur de bande par chargeur : 90 m (bande triple durée).
- Durée des piles : 18 heures (pour des piles "longue durée").
- Sensibilité d'entrée : 0,2 mV sur 2 000 Ω (entre 1 et 2 sur prise 1).
- Puissance de sortie : 400 mW (sur HP Z = 8 Ω).
- Sortie pour ampli extérieur : 0,5 V sur 20 kΩ (entre 5 et 2 sur prise 1).
- Sortie pour casque : 0,2 V sur 2 kΩ (entre 4 et 2 sur prise 2).
- Point de mesure : entre 6 et 2 sur prise BU 2.
- Possibilité d'alimentation extérieure entre broche 1 (+) et 3 (−) prise BU 2.

Le branchement de l'alimentation extérieure met automatiquement hors circuit les piles de l'appareil.

- Gamme de fréquence : 80 à 10 000 Hz ± 6 dB.
- Fréquence d'effacement et de prémagnétisation : de 47,5 à 57,5 kHz.

Un galvanomètre contrôle la modulation en "enregistrement" et indique l'état d'usure des piles en "reproduction".

## Equipement :

Transistors	TS426	BC149B	} appariés
	TS427-428	BC148A	
	TS429-437	AC127	
	TS430	BC148B	
	TS431A	AC187	
	TS431B	AC188	
	TS438	AC128	
Diodes	GR432	OF132	
	GR433	OA95	
	GR435-436	BA114	

**Dimensions :** 193×113×56 mm.

**Poids :** 1,35 kg (piles comprises).

## ACCESSOIRES

(fournis exclusivement par nos services commerciaux)

- EL 1974/13 Microphone électrodynamique avec commande à distance.
- EL 1903/11 D Chargeur contenant 90 m de bande triple durée.
- EG 7035 Alimentation extérieure permettant d'alimenter l'appareil par le réseau.
- EL 3969/11 A Bobine téléphonique pour enregistrer les conversations téléphoniques.
- EL 3775/85 Casque individuel.
- EL 3768/10 Câble de liaison.



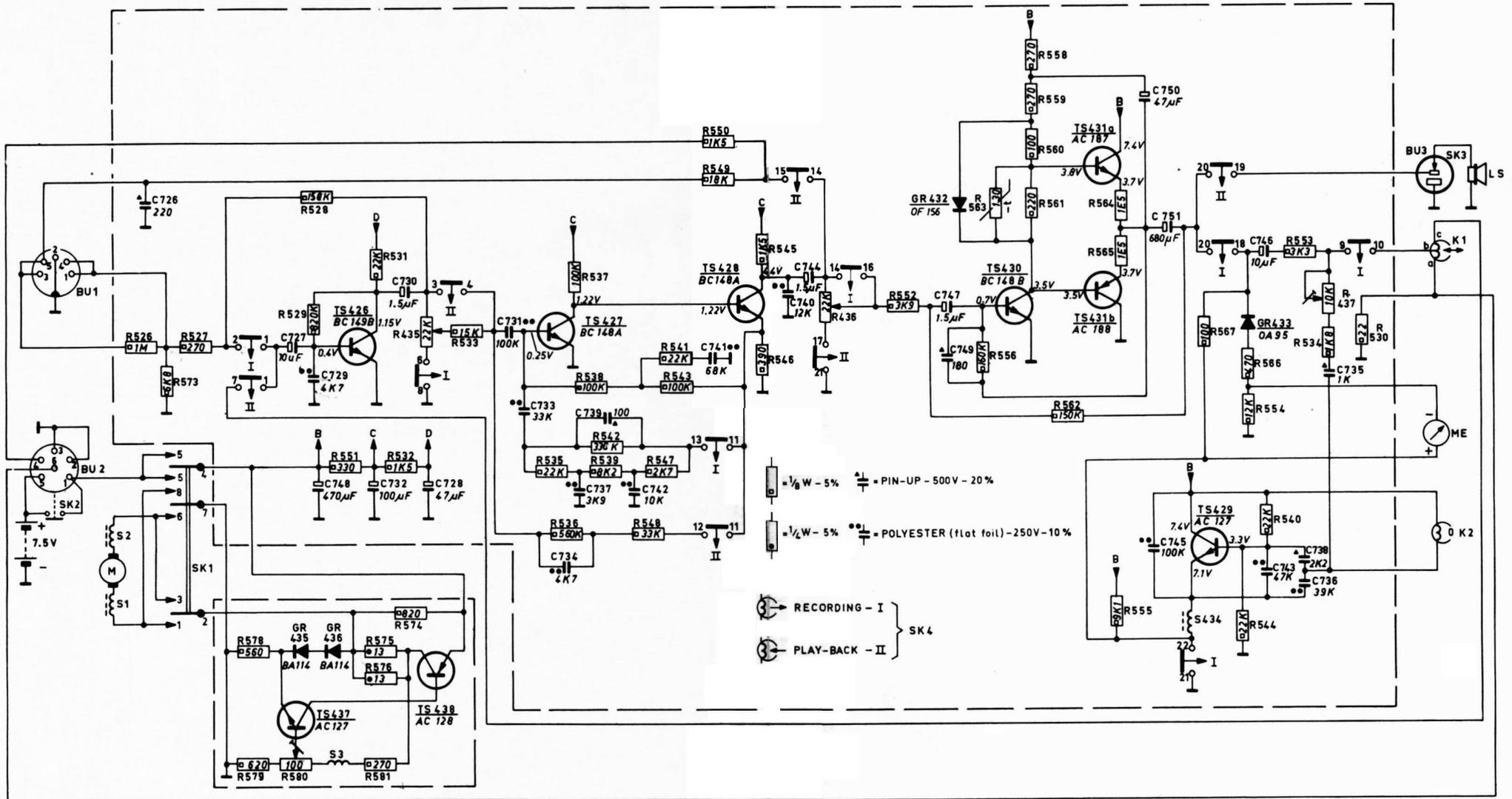
S. A. LA RADIOTECHNIQUE — SIÈGE SOCIAL : 51, RUE CARNOT — 92 - SURESNES  
CAPITAL 90 MILLIONS DE F.

**DIRECTION COMMERCIALE RADIOLA : 47, RUE DE MONCEAU - PARIS (8<sup>e</sup>)**

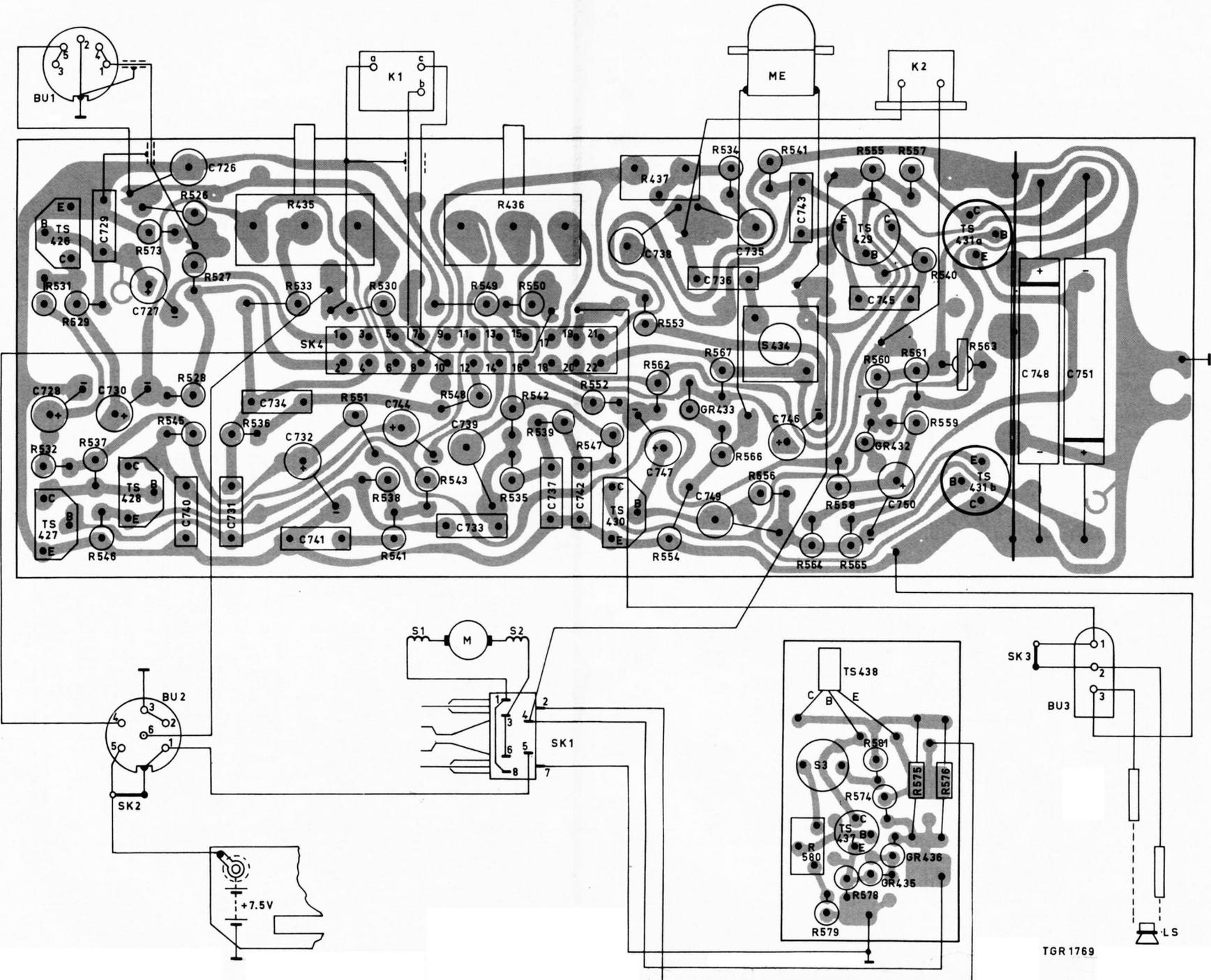
Strictement confidentiel — Document uniquement destiné aux commerçants chargés du Service Radiola. — Reproduction interdite.

EA7-21

C	726.	727.	729.748.	732.730.	728.	731.	733.734.739.737.	742.	741.	740.744.	747.749.	750.751.745.	746.	743.738.736.735.						
R	526.	573.	578.	580.529.	551.575.576.	532.435.533.	535.	537.542.	547.541.550.	545.	436.	552.	563.	558.560.	564.	555.	567.	566.554.	534.	437.
R	527.	579.	528.	561.531.574.			536.538.539.	548.543.	549.	546.		556.	559.561.562.565.					544.540.553.		530.



R	532.531.529.537.	545.526. 527.	435.	551. 530.	548. 549. 436.550.539.	552.	437.553.	534. 566.	541.580. 558.578.555.581.557.575.540.576.563.	
	546.	528.	536.	533.	538.541.	543.	562.554.	567. 556.	564.579.565.574.560.561. 559.	
C	728. 729.	727. 740. 726.	734. 732.	744.	739.	737. 742.	738.	736. 735.	743. 745.	748. 751.
	730.	731.	741.	733.	733.	747. 749.	746.	750.		



## MESURES ÉLECTRIQUES

Alimenter l'appareil à l'aide de piles neuves.

### Sensibilité en reproduction :

- 1) Remplacer le haut-parleur par une résistance de  $8 \Omega$ .
- 2) Régulateur de volume au maximum.
- 3) A l'aide d'un générateur, appliquer un signal de 1 000 Hz à la borne 6 de BU 2 à travers une résistance de  $22 \text{ k}\Omega$ .
- 4) Placer un millivoltmètre électronique aux bornes de la résistance de charge de  $8 \Omega$ .
- 5) Régler la sortie du générateur, afin d'obtenir 630 mV aux bornes de la résistance.
- 6) La tension de sortie du générateur doit être de 40 mV  $\pm 2 \text{ dB}$ .

Sur la sortie ligne (borne 3 de BU 1), on doit trouver une tension de 50 mV  $\pm 2 \text{ dB}$ .

### Sensibilité en enregistrement :

- 1) Placer un millivoltmètre entre les bornes 6 et 2 de BU 2.

- 2) Appliquer un signal à 1 000 Hz entre les bornes 1 et 2 de BU 1, à travers une résistance série de  $1,5 \text{ M}\Omega$ .
- 3) Placer le contrôle de volume " enregistrement " au maximum.
- 4) Régler la sortie du générateur de façon à lire 4 mV sur le millivoltmètre branché aux bornes 6 et 2 de BU 2.
- 5) La tension de sortie du générateur doit être de 120 mV  $\pm 2 \text{ dB}$ .

### Galvanomètre indicateur de tension de piles :

L'appareil étant alimenté avec des piles neuves, en position " Reproduction ", l'aiguille du galvanomètre doit se situer à droite du milieu de la partie verte.

### Courant de prémagnétisation :

Ce courant doit être réglé de façon à obtenir une tension de 22 mV entre les bornes 6 et 2 de BU 2.

Cette tension peut être obtenue en réglant le potentiomètre R 437.

## SENSIBILITÉS D'ÉTAGE

### Reproduction

Commande de volume sur maximum.

Par l'intermédiaire d'une résistance de  $22 \text{ K}\Omega$  appliquer un signal de 1 kHz - 58 mV au point 6 de BU2. Puis, mesurer les tensions suivantes aux divers points :

	TS426	TS427	TS428	TS430	TS431A	TS431B	Ecouteur	Ligne	LS $8 \Omega$ 630 mV
Collecteur	340 $\mu\text{V}$	26 mV	73 mV	970 mV	780 mV	800 mV	67 mV	58 mV	

### Enregistrement

Commande d'enregistrement sur maximum.

Par l'intermédiaire d'une résistance de  $1 \text{ M}\Omega$  appliquer un signal de 1 kHz-150 mV au point 1 de BU1. Puis mesurer les tensions suivantes aux divers points.

	TS426	TS427	TS428	TS430	TS431a	TS431b	BU2 point 6
Collecteur	8 mV	16 mV	45 mV	650 mV	-	-	-
Base	0,4 V	0,15 V	16 mV	1,8 mV	650 mV	650 mV	4 mV

